

31998R0075

13.1.1998.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 7/3

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 75/98****(1998. gada 8. janvāris)****par grozījumiem Regulā (EEK) Nr. 2454/93, kas paredz īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi****(dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi <sup>(1)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 82/97 <sup>(2)</sup>, jo īpaši tās 249. pantu,

Tā kā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 <sup>(3)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1427/97 <sup>(4)</sup>, ir jāiekļauj termina "EBTA valstis" definīcija, kas tiek izmantota Kopienas tranzīta noteikumu sakarā; tā kā tādēļ būtu jāņem vērā, ka 1987. gada 20. maija Konvencijai par kopīgu tranzīta procedūru <sup>(5)</sup>, turpmāk saukta par "Konvenciju", ir pievienojušās valstis, kuras nav sākotnējās Kopienas un EBTA valstis;

tā kā ir jāgroza noteikumi par tranzītu un jūras satiksmē pārveidājamo preču Kopienas statusa pierādīšanu, vienkāršojot uzdevumus gan komersantiem, gan muitas dienestiem;

tā kā noteikumi par tranzītu un jūras satiksmē pārveidājamo preču Kopienas statusa pierādīšanu nav piemērojami, jo jūras satiksmei ir īpatnības, kurām nav līdzīgu citos satiksmes veidos; tā kā pašreizējie noteikumi līdz ar to neļauj garantēt muitas parāda un citu maksājumu piedzišanu;

tā kā šo īpatnību dēļ Kopienas tranzīta procedūru, kas obligāti jāievēro trešo valstu preču pārvadāšanā pa jūru, tikpat kā nav iespējams piemērot praksē;

tā kā ir vajadzīgs galvojums, kas nodrošinātu muitas parāda un citu maksājumu piedzišanu gadījumos, kad preces tiek vestas saskaņā ar šiem tranzīta noteikumiem pa jūru, izmantojot regulāro kuģu satiksmi;

tā kā ir nepieciešams izveidot kārtību, kā identificēt preces, ko nosūta vai saņem kādā no Kopienas muitas teritorijas daļām, kur netiek piemēroti noteikumi Padomes Direktīvā 77/388/EEK <sup>(6)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 96/95/EK <sup>(7)</sup>; tā kā šādas preces būtu identificējamas ar dokumenta T2LF palīdzību vai — gadījumos, kad tās ved atbilstoši Kopienas iekšējai tranzīta procedūrai, — ar īpašu ierakstu T2 deklarācijas veidlapā;

tā kā nebūtu vajadzības Kopienas preces, kuras pārvieto no viena Kopienas muitas teritorijas punkta uz otru, vedot tikai pa jūru vai pa gaisu pa vienas vai vairāku Konvencijai pievienojušos valstu teritoriju, pārvietot saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta noteikumiem vienīgi tāpēc, ka tās tiek vestas pa šādas valsts teritoriju;

tā kā pieredze rāda, ka nav ieteicams ar laika limitu ierobežot aizliegumu Kopienas tranzīta režīmā izmantot vispārēju galvojumu;

tā kā, lai vienkāršotu administratīvās procedūras, šķiet piemēroti saskaņot vairākas Kopienas procedūras un kopīgā tranzīta procedūrā izmantojamās veidlapas un apvienot vienā sarakstā attiecīgu paaugstināta riska preču sarakstus, kas ir 52. līdz 56. pielikumā Regulai (EEK) Nr. 2454/93;

tā kā Kopienas tranzīta procedūras attiecināšana uz Andoru un Sanmarīno liek šīs veidlapas grozīt;

tā kā 1995. gada 31. decembrī notecēja pārejas laiks tirdzniecībā starp Kopienas 1985. gada 31. decembrī no vienas puses un Spāniju un Portugāli no otras puses un tirdzniecībā starp abām minētajām valstīm, un līdz ar to šajā tirdzniecībā dokumenti un procedūra vairs nav vajadzīgi; tā kā tādēļ jāatceļ Komisijas Regula (EEK) Nr. 409/86 <sup>(8)</sup>, kurā izdarīti grozījumi ar Regulu (EEK) Nr. 3716/91 <sup>(9)</sup>;

<sup>(1)</sup> OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 17, 21.1.1997., 1. lpp.<sup>(3)</sup> OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 196, 24.7.1997., 31. lpp.<sup>(5)</sup> OV L 226, 13.8.1987., 2. lpp.<sup>(6)</sup> OV L 145, 13.6.1977., 1. lpp.<sup>(7)</sup> OV L 338, 28.12.1996., 89. lpp.<sup>(8)</sup> OV L 46, 25.2.1986., 5. lpp.<sup>(9)</sup> OV L 351, 20.12.1991., 21. lpp.

tā kā 188. pants Regulā (EEK) Nr. 2913/92, šē turpmāk "Kodekss", piešķir importa tarifu samazinājumus zvejniecības produktiem, kurus Kopienas kuģi nozvejojuši trešo valstu teritoriālajos ūdeņos; tā kā vislabāk attiecībā uz šiem produktiem nodērtu standarta sertifikāts, kurā būtu visas nepieciešamās deklarācijas, kas ir pamats deklarācijai par laišanu brīvā apgrozībā;

tā kā ar vienkāršu pienākumu dalībvalstīm izveidot Komisijai pieejamus to gadījumu sarakstus, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 2454/93 870. pantā un 889. panta 2. punktā, būtu pietiekami, lai ne tikvien pareizi izdarītu pašu resursu kontrolei vajadzīgās pārbaudes, bet arī aizsargātu Kopienas finanšu intereses; tā kā, lai vienkāršotu dalībvalstu pienākumus, līdz ar to ir piemēroti atcelt pienākumu šos sarakstus nosūtīt Komisijai;

tā kā kodi, kas noteikti ar Regulu (EEK) Nr. 2454/93, neaptver atpakaļ nosūtītās preces Kodeksa 185. panta nozīmē un preces no trešām valstīm, kas laistas brīvā apgrozībā valstī, ar kuru Kopienai pirms to nosūtīšanas atpakaļ uz Kopienas ir noslēgts līgums par muitas ūniju; tā kā minētās kategorijas tādēļ būtu iekļaujamas kodu sarakstā;

tā kā šās regulas noteikumi saskan ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU:

### 1. pants

Regulā (EEK) Nr. 2454/93 tiek izdarīti šādi grozījumi.

1. 309. pants tiek papildināts ar šādu f) punktu:

"f) "EBTA valstis" nozīmē:

visas EBTA valstis un ikkatru valsti, kura pievienojusies 1987. gada 20. maija Konvencijai par kopīgu tranzīta procedūru. (\*)

(\*) OV L 226, 13.8.1987., 2. lpp."

2. 311. pantā tiek izdarīti šādi grozījumi:

- a) tiek svītrots b) punkts;
- b) tiek iekļauta šāda daļa:

"Preces, uz kurām attiecas pirmās daļas a) punkts, vedot vienīgi pa jūru vai pa gaisu, nav pārvietojamas saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta noteikumiem."

3. II daļas II sadaļas 3. nodaļas nosaukums tiek nomainīts ar šādu:

"Preču statuss muitā"

4. 313. pants tiek aizstāts ar šādu:

"313. pants

1. Atbilstīgi Kodeksa 180. pantam un izņēmumiem, kas uzskaitīti šā panta 2. punktā, visas preces Kopienas muitas teritorijā uzskatāmas par Kopienas precēm, ja vien nav konstatēts, ka tām nav Kopienas preču statusa.

2. Turpmāk uzskaitītā preces nav uzskatāmas par Kopienas precēm, ja vien saskaņā ar 314. līdz 323. pantu nav konstatēts, ka tām ir Kopienas preču statuss:

- a) preces, kas ievestas Kopienas muitas teritorijā saskaņā ar Kodeksa 37. pantu;
- b) preces, kas ir pagaidu glabāšanā vai brīvajā zonā, vai brīvajā noliktavā;
- c) preces, kam piemēro atlikšanas procedūru.

Ar izņēmumu no šā noteikuma un saskaņā ar Kodeksa 38. panta 5. punktu preces, kas ievestas Kopienas muitas teritorijā, uzskatāmas par Kopienas precēm, ja vien nav konstatēts, ka tām nav Kopienas preču statusa:

- ja, vedot pa gaisu, preces ir iekrautas vai pārkrautas Kopienas lidostā nosūtīšanai uz citu lidostu Kopienas muitas teritorijā un tiek pārvietotas ar vienoto pārvadājuma dokumentu, kas sastādīts kādā no dalībvalstīm,
- vai, vedot pa jūru, preces ir pārvestas starp ostām Kopienas muitas teritorijā regulārā kuģu satiksmē, kam dota atļauja saskaņā ar 313. panta a) un b) punktu."

5. Tiek iestarpināts šāds jauns 313.a un 313.b pants:

"313.a pants

1. Regulāra kuģu satiksme nozīmē regulāru satiksmi, kas pārvadā preces kuģos, kuri kursē tikai starp ostām, kas atrodas Kopienas muitas teritorijā, un nenāk no nevienas ostas ārpus šās teritorijas, neiet uz to un nepiestāj tajā, nedz brīvajā zonā kādā šās teritorijas ostā.

2. Muitas dienesti var pieprasīt pierādījumu, ka ir izpildīti noteikumi par atļautu kuģu satiksmi.

Ja muitas dienests konstatē, ka noteikumi par atļautu kuģu satiksmi ir pārkāpti, tas tūlīt informē visus attiecīgos muitas dienestus.

### 313.b pants

1. Ja kuģošanas sabiedrība iesniedz pieteikumu, tās dalībvalsts muitas dienests, kuras teritorijā sabiedrība dibināta vai pārstāvēta, var ar pārējo iesaistīto dalībvalstu muitas dienestu piekrišanu atļaut atklāt regulāru kuģu satiksmi.

2. Pieteikumā jābūt šādām ziņām:

- a) attiecīgās ostas;
- b) nosaukumi kuģiem, kuriem atļauts sniegt regulārus pakalpojumus; un
- c) tuvākas ziņas, kas vajadzīgas muitas dienestiem, jo īpaši kuģu satiksmes grafiks.

3. Atļauja dodama tikai kuģošanas sabiedrībām, kuras:

- a) ir dibinātas vai pārstāvētas Kopienas muitas teritorijā un kuru grāmatvedības dokumenti ir pieejami attiecīgajām muitas dienestiem;
- b) nav izdarījušas smagus vai atkārtotus muitas vai nodokļu likumu pārkāpumus;
- c) spēj pierādīt muitas dienestiem, ka darbojas regulārā kuģu satiksmē, kas definēta 313. panta a) punkta 1. apakšpunktā; un
- d) apņemas:

- maršrutos, kuros tiek lūgta atļauja, nepiestāt nevienā ostā trešā valstī un nevienā brīvajā zonā Kopienas muitas teritorijas ostās un neizdarīt pārkraušanu atklātā jūrā, un
- turēt uz kuģa atļaujas apliecinājumu un pēc pieprasījuma uzrādīt attiecīgajiem muitas dienestiem.

4. Saņemot atļaujas pieteikumu, tās dalībvalsts muitas dienesti, kurām pieteikums iesniegts (atļaujas devēji dienesti) paziņo muitas dienestiem (atbilstošajiem dienestiem) pārējās dalībvalstīs, kuru teritorijā paredzētajai regulārajai kuģu satiksmei būtu piestāšanas ostas.

Atbilstošie dienesti apstiprina pieteikuma saņemšanu.

60 dienās pēc paziņojuma saņemšanas atbilstošie dienesti dara zināmu savu piekrišanu vai atteikumu. Ja dalībvalsts pieteikumu noraida, tā paziņo iemeslus. Ja nav atbildes, atļaujas

devējs dienests izdod atļauju, kas attiecīgajām pārējām dalībvalstīm jāatzīst.

Atļaujas devējs dienests izdod atļaujas apliecinājumu, pēc vajadzības vienā vai vairākos eksemplāros, kas atbilst paraugam 42. pielikuma A daļā, un informē atbilstošos pārējo attiecīgo dalībvalstu dienestus. Katram atļaujas apliecinājumam jābūt ar kārtas numuru, pēc kura to identificēt. Visiem vienas atļaujas eksemplāriem jābūt ar vienu un to pašu numuru.

5. Ja ir dota atļauja regulārai kuģu satiksmei, attiecīgajai kuģošanas sabiedrībai tā ir jālieto. Kuģošanas sabiedrība ziņo atļaujas devējiem dienestiem par satiksmes pārtraukšanu vai izmaiņām atļautās satiksmes aprakstā.

6. Ja atļauja tiek atsaukta vai regulāra kuģu satiksme tiek pārtraukta, atļaujas devēji dienesti par to paziņo attiecīgo dalībvalstu atbilstošajiem dienestiem. Atļaujas devēji dienesti ziņo atbilstošajiem dienestiem arī par izmaiņām regulārajā satiksmē 4. punktā noteiktajā kārtībā.

7. Ja no tā neatkarīgi apstākļi liek kādu 313. panta a) punkta 1. apakšpunktā minētā veida kuģi preces pārkraut jūrā vai uz laiku novietot trešās valsts ostā vai brīvajā zonā kādā no Kopienas muitas teritorijas ostām, kuģošanas sabiedrībai tūlīt jāinformē muitas dienesti nākamajās piestāšanas ostās kuģa regulārajā maršrutā.”

6. 314. pants tiek aizstāts ar šādu tekstu:

“314. pants

1. Ja preces nav uzskatāmas par Kopienas precēm 313. panta nozīmē, to Kopienas statusu nevar noteikt saskaņā ar 2. punktu, ja vien:

- a) tās nav atvestas no citas dalībvalsts, ceļā nešķērsojot trešu valstu teritoriju; vai
- b) tās nav atvestas no citas dalībvalsts caur trešās valsts teritoriju un tiek pārvietotas ar kādas dalībvalsts izdotu vienoto pārvadājuma dokumentu; vai
- c) tās nav pārkrautas trešā valstī citā transporta veidā, kurā tās sākumā nav iekrautas, un ir izdots jauns pārvadājuma dokuments, ar nosacījumu, ka kopā ar jauno dokumentu ir tā sākotnējā dokumenta kopija, kurš attiecas uz pārvadājumu no sākumpunkta dalībvalsts uz galapunkta dalībvalsti. Atbilstīgi dalībvalstu administratīvās sadarbības prasībām muitas dienesta saņēmēja muitas iestādē izdara pēcmuitošanu, pārbaudot sākotnējā pārvadājuma dokumentā uzrādīto datu pareizību.

2. Kopienas preču statusu precēm var pierādīt tikai:
- ar kādu no dokumentiem, kas paredzēti 315. līdz 318. pantā; vai
  - saskaņā ar 319. līdz 323. panta noteikumiem; vai
  - ar pavaddokumentu, kas minēts Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2719/92\*; vai (\*)
  - ar 325. pantā paredzēto dokumentu; vai
  - ar 816. pantā paredzēto dokumentu, kas apliecina preču Kopienas statusu; vai
  - ar T5 kontroles eksemplāru, kas aprakstīts 843. pantā.
3. Dokumenti vai noteikumi, kas minēti 2. punktā, nav izmantojami attiecībā uz precēm, kurām ir pabeigtas muitas formalitātes vai kurām tiek piemērota procedūra "ievešana pārstrādei" (nodokļu atmaksas sistēmā).
4. Izmantojot dokumentus vai noteikumus, kas minēti 2. punktā, attiecībā uz Kopienas precēm, kuru iepakojumam nav Kopienas preču statusa, uz dokumenta, kas apliecina Kopienas statusu, jābūt vienai no šīm frāzēm:
- envases N
  - N-emballager
  - N-Umschließungen
  - Συσκευασία N
  - N packaging
  - emballages N
  - imballaggi N
  - N-verpakkingsmiddelen
  - embalagens N
  - N-pakkaus
  - N förpackning.
- (\*) OV L 276, 19.9.1992., 1. lpp."
7. 315. pantā tiek izdarīti šādi grozījumi:
1. punktu aizstāj ar šādu:  
"1. Ja par preču Kopienas statusa pierādījumu tiek uzrādīts T2L dokuments, minētajam dokumentam jābūt sastādītam saskaņā ar šā panta 2. līdz 7. punktu.";
  - tiek iestarpināts šāds 1.a punkts:  
"1.a. Par preču Kopienas statusa pierādījumu precēm, ko sūta uz vai no kādas Kopienas muitas teritorijas vietas, uz kuru neattiecas Direktīva 77/388/EEK, ir uzrādāms T2LF dokuments.  
2. līdz 7. pants piemērojams *mutatis mutandis*."
8. 317. pantā tiek izdarīti šādi grozījumi:
1. punkts tiek izteikts šādi:  
"1. Par pierādījumu preču Kopienas statusam saskaņā ar iepriekš izklāstītajiem nosacījumiem ir jāuzrāda rēķins vai pārvaldājuma dokuments, kas attiecas uz šīm precēm.";
  4. punkts tiek izteikts šādi:  
"4. Ja kopējā vērtība Kopienas precēm, uz kurām attiecas rēķins vai pārvaldājuma dokuments, kas aizpildīts un parakstīts saskaņā ar šā panta vai 224. panta 2. punktu, nepārsniedz ECU 10 000, deklarētajam šis dokuments vai rēķins nav jāiesniedz vizēšanai muitas dienestiem nosūtīšanas dalībvalstī.  
Šādā gadījumā rēķinā vai pārvaldājuma dokumentā bez 2. punktā izklāstītās informācijas jābūt ziņām par nosūtītāja iestādi."
9. tiek iekļauts šāds 317.a pants:
- "317.a pants
1. Par preču Kopienas statusa pierādījumu saskaņā ar tālāk izklāstītajiem noteikumiem ir jāuzrāda kuģošanas sabiedrības preču manifesti.
2. Manifestā iekļaujamas vismaz šādas ziņas:
- pilns kuģošanas sabiedrības nosaukums un adrese;
  - kuģa nosaukums;
  - iekraušanas vieta un datums;
  - izkraušanas vieta.
- Bez tam manifestā par katru sūtījumu jāuzrāda:
- norāde uz konosamentu vai citu komercdokumentu;
  - iekraušanas vienību skaits, apraksts, atzīmes un uzskaites numuri;
  - preču apraksts;
  - bruto masa kilogramos;
  - attiecīgos gadījumos — konteineru identifikācijas numuri; un
  - šādas norādes par muitas statusu:
    - "C" pie katras manifesta pozīcijas, kurā preces uzrādītas kā tādas, kam ir Kopienas preču statuss, vai
    - "F" pie precēm, ko sūta no tādas vietas Kopienas muitas teritorijā, kur nav spēkā Direktīva 77/388/EEK, vai uz turieni, vai
    - "N" pie citādiem sūtījumiem.

3. Pēc kuģošanas sabiedrības lūguma nosūtīšanas dalībvalsts muitas dienesti apstiprina pareizi aizpildītu un sabiedrības parakstītu manifestu. Šādā apstiprinājumā ietilpst nosūtītāja iestādes nosaukums un zīmogs, atbildīgās amatpersonas paraksts un apstiprināšanas datums.”

10. Tiek iekļauts šāds 323.a pants:

“323.a pants

1. Ja saskaņā ar Kodeksa 91. panta 2. punkta f) apakšpunktu trešo valstu preces tiek pārvietotas no viena Kopienas muitas teritorijas punkta uz otru pa pastu (ieskaitot pakas), nosūtīšanas dalībvalsts muitas dienestiem ir pienākums piestiprināt vai likt piestiprināt iepakojumam un pavaddokumentiem etiķeti, kas attēlota 42. pielikumā.

2. Ja Kopienas preces tiek vestas pa pastu (ieskaitot pakas) no tāda Kopienas muitas teritorijas punkta, kur nav spēkā Direktīva 77/388/EEK, vai uz turieni, nosūtīšanas dalībvalsts muitas dienestiem ir pienākums piestiprināt vai likt piestiprināt iepakojumam un pavaddokumentiem etiķeti, kas attēlota 42. pielikuma B daļā.”

11. 362. panta 2. un 3. punkts tiek aizstāti ar šādu punktu:

“2. Maksimālais termiņš, uz kādu attiecībā uz visām precēm var aizliegt izmantot vispārējo galvojumu, ir 12 mēneši, ja Komisija nav nolēmusi šo termiņu pagarināt, izmantojot Komitejas procedūru.”

12. 376. panta 1. punkta b) apakšpunkts tiek izteikts šādi:

“b) kas 52. pielikumā uzskaitītas kā tādas, kas saistās ar palielinātu risku, ja to daudzums pārsniedz 3. slejā norādīto.”

13. 381. pants tiek papildināts ar šādu 1.a punktu:

“1.a. Ja T2 deklarācija ir vajadzīga precēm, kas minētas 311. panta c) punktā, veidlapā, kuras paraugs attēlots 31. līdz 34. pielikumā, 1. ailes trešajā nodaļumā aiz simbola T2 pievienojams burts F.”

14. 389. pants tiek izteikts šādi:

“389. pants

Neatkarīgi no 317. panta 4. punkta katras dalībvalsts muitas dienesti var pilnvarot personu, šē turpmāk “pilnvarots

nosūtītājs”, kura atbilst 390. panta prasībām un piedāvā noteikt precēm Kopienas statusu, izmantojot T2L dokumentu saskaņā ar 315. panta 1. punktu vai kādu no dokumentiem, kas paredzēti 317. un 317.a pantā, šē turpmāk “komercdokumenti”, lietot šādus dokumentus bez pienākuma tos iesniegt nosūtīšanas valsts muitas dienestiem apstiprināšanai.”

15. 419. panta 2. punkts tiek izteikts šādi:

“2. Ailē, kas CIM kravas pavadzīmes 1., 2. un 3. lapā atvēlēta muitai, nosūtītāja iestāde salasāmi ieraksta:

- a) apzīmējumu T1, ja preces pārvieto saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru;
- b) apzīmējumu T2, ja preces, izņemot 311. panta c) punktā minētās, pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar Kodeksa 165. pantu;
- c) apzīmējumu T2F, ja preces pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar 311. panta c) punktu.

Apzīmējumi T2 un T2F apstiprināmi ar nosūtītāja iestādes zīmoga nospiedumu.”

16. 434. panta 2., 3. un 4. punkts tiek izteikti šādi:

“2. Ailē, kas TR nodošanas dokumenta 1., 2., 3. A un 3. B lapā atvēlēta muitai, nosūtītāja iestāde salasāmi ieraksta:

- a) apzīmējumu T1, ja preces pārvieto saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru;
- b) apzīmējumu T2, ja preces, izņemot 311. panta c) punktā minētās, pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar Kodeksa 165. pantu;
- c) apzīmējumu T2F, ja preces pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar 311. panta c) punktu.

Apzīmējumi T2 un T2F apstiprināmi ar nosūtītāja iestādes zīmoga nospiedumu.

3. Ailē, kas TR nodošanas dokumenta 1., 2., 3. A un 3. B lapā atvēlēta muitai, nosūtītāja iestāde ieraksta atsevišķas norādes par konteineriem atkarībā no tajos ievietoto preču

veida un attiecīgi apzīmējumu T1, T2 vai T2F, ja TR nodošanas dokuments attiecas:

- a) uz konteineriem, kuros pārvadā preces saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru; un
- b) uz konteineriem, izņemot 311. panta c) punktā minētos, kurus pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar Kodeksa 165. pantu;
- c) uz konteineriem, kurus pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar 311. panta c) punktu;

4. Gadījumos, uz kuriem attiecas 3. punkts, ja izmanto lielo konteineru sarakstus, ir sastādāmi atsevišķi saraksti par katru konteineru kategoriju un attiecīgie sarakstu numuri ierakstāmi ailē, kas TR nodošanas dokumenta 1., 2., 3. A un 3. B lapā atvēlēta muitai. Apzīmējumi T1, T2 un T2F atbilstīgi izmantojamajai konteineru kategorijai ierakstāmi līdzās sarakstu kārtas numuriem.”

17. 444. pantā tiek izdarīti šādi grozījumi:

- a) 2. punkts tiek izteikts šādi:

“2. Ja vienlaicīgi vienā pārvadājumā ved preces, kuras jāpārvieto saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru, un preces, kuras jāpārvieto saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta procedūru, kā noteikts Kodeksa 311. panta c) punktā, tās uzskaitāmas atsevišķos manifestos.”;

- b) 3. punkta pirmā daļa tiek aizstāta ar šādu tekstu:

“3. Uz 1. un 2. punktā minētajiem manifestiem jābūt vīzai ar datumu un aviosabiedrības parakstu, kas tos ļauj identificēt kā Kopienas tranzīta deklarācijas un konkrētā attiecīgo preču statusu Kopienā. Šādi aizpildīts un parakstīts manifests uzskatāms attiecīgi par T1 deklarāciju vai T2F deklarāciju.

Ja manifesta sarakstā aprakstīts sūtījums sastāv no precēm, uz kurām jau attiecas tranzīta procedūra vai kuras tiek pārvietotas saskaņā ar procedūru “ievešana pārstrādei”, muitas noliktavas vai pagaidu ieviešanas procedūru,

aviosabiedrība iepretim attiecīgajai preču pozīcijai manifestā ieraksta burtus TD. Tāpat tā ieraksta burtus TD atbilstošajā aviopārvadājumu pavadzīmē, uzrādot izmantojamo procedūru, tranzīta vai nodošanas dokumenta uzskaites numuru, izdošanas datumu un izdevējas iestādes nosaukumu.”;

- c) 11. punkta c) apakšpunkta trešais ievilkums tiek izteikts šādi:

“— aviosabiedrība ieraksta manifestā apzīmējumu T1 pie precēm, kuras pārvieto saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru, burtus TF pie precēm, kuras pārvieto saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta procedūru, ko nosaka 311. panta c) punkts, un burtu C pie precēm, kuras nepārvieto ne saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru, ne saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta procedūru, ko nosaka 311. panta c) punkts; ja manifesta sarakstā aprakstīts sūtījums sastāv no precēm, uz kurām jau attiecas tranzīta procedūra vai kuras tiek pārvietotas saskaņā ar procedūru “ievešana pārstrādei”, muitas noliktavas vai pagaidu ieviešanas procedūru, aviosabiedrība ieraksta burtus TD iepretim attiecīgajai preču pozīcijai manifestā. Tāpat tā ieraksta burtus TD atbilstošajā aviopārvadājumu pavadzīmē, uzrādot izmantojamo procedūru, tranzīta vai nodošanas dokumenta uzskaites numuru, izdošanas datumu un izdevējas iestādes nosaukumu.”

18. 446. un 447. pants tiek izteikti šādi:

“446. pants

Kopienas tranzīta procedūra pa jūru vedamām precēm ir obligāta tikai tad, ja tās ved regulārā kuģu satiksmē, kam izdota atļauja saskaņā ar 313.a pantu.

447. pants

1. Ja precēm piemēro tranzīta procedūru, ko nosaka 446. pants, ir jāsniedz galvojums, kas nodrošina muitas parāda un citu ar precēm saistītu maksājumu piedziņu.

2. 448. pantā minētajām procedūrām galvojums nav jāsniedz.”

19. 448. pantā tiek izdarīti šādi grozījumi:

a) 2. punkta pirmā daļa tiek aizstāta ar šādu:

“2. Saņemot lūgumu, muitas dienesti tajā dalībvalstī, kur kuģošanas sabiedrība ir dibināta vai pārstāvēta, par to paziņo to pārējo dalībvalstu muitas dienestiem, kuru teritorijā atrodas paredzētās sākumpunkta un galapunkta ostas.”;

b) 4. un 5. punkts tiek aizstāti ar šādiem:

“4. 1. pantā minētajā atļaujā jābūt noteiktam, ka preces iekļaujamās atsevišķos manifestos gadījumos, kad pārveidājums aptver gan tādas preces, kuras pārvietojamas saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru, gan tādas, kuras pārvietojamas saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta procedūru, ko nosaka 311. panta c) punkts.

5. Uz 1. un 3. punktā minētajiem manifestiem jābūt vīzai ar datumu un kuģošanas sabiedrības parakstu, kas tos ļauj identificēt kā Kopienas tranzīta deklarāciju un konkrētā attiecīgo preču statusu Kopienā. Šādi aizpildīts un parakstīts manifests uzskatāms attiecīgi par T1 deklarāciju vai T2F deklarāciju.

Ja manifesta sarakstā aprakstīts sūtījums sastāv no precēm, uz kurām jau attiecas tranzīta procedūra vai kuras tiek vestas saskaņā ar procedūru “ievešana pārstrādei”, muitas noliktavas vai pagaidu ieviešanas procedūru, kuģošanas sabiedrība ieraksta burtus TD iepretim attiecīgajai preču pozīcijai manifestā. Tāpat tā ieraksta burtus TD atbilstošajā konosamentā vai citā komercdokumentā, uzrādot izmantojamo procedūru, tranzīta vai nodošanas dokumenta uzskaites numuru, izdošanas datumu un izdevējas iestādes nosaukumu.”;

c) 11. punkta a) apakšpunkta pirmā un otrā daļa tiek aizstāta ar šādu tekstu:

“a) Attiecībā uz starptautiskām kuģošanas sabiedrībām, kuras ir dibinātas vai pārstāvētas Kopienas muitas teritorijā un atbilst b) punkta nosacījumiem, pēc to lūguma var vēl vairāk vienkāršot Kopienas tranzīta procedūru, kas aprakstīta 1. līdz 10. punktā.

Saņemot lūgumu, muitas dienesti tajā dalībvalstī, kurai tas izteikts, par to paziņo to pārējo dalībvalstu

muitas dienestiem, kuru teritorijā atrodas paredzētās sākumpunkta un galapunkta ostas.”;

d) 11. punkta c) apakšpunkta otrais ievilkums tiek izteikts šādi:

“— kuģošanas sabiedrība ieraksta manifestā apzīmējumu T1 pie precēm, kuras pārvieto saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru, burtus TF pie precēm, kuras pārvieto saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta procedūru, ko nosaka 311. panta c) punkts, un burtu C pie precēm, kuras nepārvieto ne saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru, ne saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta procedūru, ko nosaka 311. panta c) punkts; ja manifesta sarakstā aprakstīts sūtījums sastāv no precēm, uz kurām jau attiecas tranzīta procedūra vai kuras tiek pārvietotas saskaņā ar procedūru “ievešana pārstrādei”, muitas noliktavas vai pagaidu ieviešanas procedūru, kuģošanas sabiedrība ieraksta burtus TD iepretim attiecīgajai preču pozīcijai manifestā. Tāpat tā ieraksta burtus TD atbilstošajā konosamentā vai citā komercdokumentā, uzrādot izmantojamo procedūru, tranzīta vai nodošanas dokumenta uzskaites numuru, izdošanas datumu un izdevējas iestādes nosaukumu.”

20. 449. pants tiek svītrots.

21. III daļas nosaukums tiek aizstāts ar šādu:

“Privileģētas darbības

I. SADAĻA

**ATPAKAĻ NOSŪTĪTAS PRECES”**

22. Aiz 856. panta tiek iestarpināts šāds teksts:

“II SADAĻA

**JŪRAS ZVEJAS PRODUKTI UN CITI PRODUKTI, KO KOPIENAS ZVEJAS KUĢI IEGŪST TREŠO VALSTU TERITORIĀLAJOS ŪDEŅOS**

*856.a pants*

1. Lai Kodeksa 188. pantā minētajiem produktiem saņemtu atbrīvojumu no ievadmuitas, jāuzrāda sertifikāts, kas pamato deklarāciju par laišanu brīvā apgrozībā attiecībā uz šiem produktiem.

2. Attiecībā uz produktiem, kas Kopienā laižami brīvā apgrozībā, 329. panta a) līdz d) punktā minētajās situācijās sertifikāta 3., 4. un 5., ja nepieciešams — arī 9. aili, aizpilda zvejojošā Kopienas kuģa kapteinis. Ja loms uz kuģa apstrādāts, kapteinis aizpilda arī 6., 7. un 8. aili.

330., 331. un 332. pants attiecas uz atbilstošo sertifikāta ailu aizpildīšanu.

Sastādot deklarāciju par šo produktu laišanu brīvā apgrozībā, deklarētājs aizpilda sertifikāta 1. un 2. aili.

3. Sertifikātam jāatbilst paraugam 110.a pielikumā un jābūt sastādītam saskaņā ar 2. punktu.

4. Ja produktus deklarē laišanai brīvā apgrozībā ostā, kur tie izkrauti no Kopienas zvejas kuģa, kurš tos nozvejojis, ar attiecīgām izmaiņām piemēro 326. panta 2. punktā minēto izņēmumu.

5. 1. līdz 4. punktā apzīmējumiem "Kopienas zvejas kuģis" un "Kopienas apstrādes kuģis" ir 325. panta 1. punktā definētā nozīme, bet "produkti" nozīmē 326. līdz 332. pantā minētos izstrādājumus un preces, ja attiecīgie noteikumi ir pieminēti.

6. Lai nodrošinātu 1. līdz 5. punkta izpildi, dalībvalstu pārvaldes iestādes sniedz cita citai palīdzību, pārbaudot sertifikātu īstumu un tajās atspoguļoto ziņu pareizību."

23. 870. pants tiek izteikts šādi:

"870. pants

Dalībvalstis izveido Komisijai pieejamus visu to gadījumu sarakstus, kuros piemēroti 869. panta a), b) un c) punkta noteikumi."

24. 889. panta 2. punktu izsaka šādi:

"2. Dalībvalstis izveido Komisijai pieejamus visu to gadījumu sarakstus, kuros piemēroti 1. punkta otrās daļas noteikumi."

25. 37. pielikumā tiek izdarīti grozījumi saskaņā ar šās regulas I pielikumu.

26. 38. pielikumā tiek izdarīti grozījumi saskaņā ar šās regulas II pielikumu.

27. Tiek pievienota 42. pielikuma A daļa, kas izklāstīta šās regulas III pielikumā.

28. Tiek pievienota 42. pielikuma B daļa, kas izklāstīta šās regulas IV pielikumā.

29. 46., 47. un 54. pielikumā "T2ES" un "T2PT" tiek aizstāti ar "T2F".

30. 48., 49., 50. un 51. pielikums tiek aizstāti attiecīgi ar šās regulas V, VI, VII un VIII pielikumu.

31. 52. pielikums (to preču saraksts, kuras pārvadājot, palielina fiksētās summas galvojumu) tiek aizstāts ar šās regulas IX pielikumu.

32. 56. pielikums (to preču saraksts, kurām ir paaugstināts risks un uz kurām neattiecas atbrīvojums no galvojuma) tiek atcelts.

33. Tiek iestarpināts 110.a pielikums, kas dots šās regulas X pielikumā.

2. pants

Ar šo tiek atcelta Regula (EEK) Nr. 409/86.

3. pants

Ierakstot attiecīgās izmaiņas, 1. panta 29. un 30. punktā minētās veidlapas, kas lietotas pirms šās regulas spēkā stāšanās, drīkst turpināt izmantot līdz krājumu izsīkšanai, bet ne ilgāk par 1999. gada 31. decembri.

4. pants

1. panta 11. punkts attiecas arī uz lēmumiem, kas pieņemti, izpildot Regulas (EEK) Nr. 2454/93 362. panta 1. punktu, kuri ir piemērojami šās regulas spēkā stāšanās brīdī.

5. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

1. panta 12., 26. (attiecībā uz II pielikuma 2. un 3. punktu), 31. un 32. punkts stājas spēkā 1998. gada 1. februārī.

1. panta 2. līdz 10., 13. līdz 20., 25., 26. (attiecībā uz II pielikuma 1. punktu), 27., 28. un 29. punkts stājas spēkā 1998. gada 1. jūlijā.



Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1998. gada 12. janvārī

*Komisijas vārdā —*

*Komisijas loceklis*

Mario MONTI

---

*I PIELIKUMS*

37. pielikuma II sadaļas A iedaļas 1. punkta trešā daļa tiek izteikta šādi:

“Trešajā nodalījumā ierakstīt T1, T2 vai T2F, ja netiek izmantota Kopienas tranzīta procedūra, bet ir jāpierāda preču Kopienas statuss.”

---

## II PIELIKUMS

38. pielikumā tiek izdarīti šādi grozījumi:

1. ailes trešais nodalījums tiek aizstāts ar šādu tekstu:

“Šis nodalījums aizpildāms tikai tad, ja veidlapu izmanto Kopienas tranzīta procedūras vajadzībām vai par pierādījumu preču Kopienas statusam.

Izmantojami tālāk norādītie apzīmējumi:

T1: precēm, kuras pārvieto saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru;

T2: precēm, kuras pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar Kodeksa 165. pantu, izņemot 311. panta c) punkta preces;

T2F: precēm, kuras pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar 311. panta c) punktu;

T: jauktam preču sūtījumam, uz kuru attiecas vismaz divi no šiem nosacījumiem:

— tās ir preces, ko pārvieto saskaņā ar Kopienas ārējā tranzīta procedūru,

— tās ir preces, izņemot 311. panta c) punktā aprakstītās, ko pārvieto Kopienas iekšējā tranzīta procedūrā saskaņā ar Kodeksa 165. pantu,

— tās ir 311. panta c) punktam atbilstošas preces, ko pārvieto saskaņā ar Kopienas iekšējā tranzīta procedūru;

T2L: Dokuments, kas pierāda preču Kopienas statusu;

T2LF: Dokuments, kas pierāda Kopienas statusu precēm, kuras sūta no kādas Kopienas muitas teritorijas daļas vai uz to, ja nav piemērojami Direktīvas 77/388/EEK noteikumi.”

2. Piezīme <sup>(a)</sup> tiek pievienota 3. koda formulējumam kodu pirmo ciparu sarakstā 36. ailei, un tā skan šādi :

“3. Citi tarifu atvieglojumi (EUR 1, ATR <sup>(a)</sup> vai līdzvērtīgs dokuments)

<sup>(a)</sup> Ja to izmanto izcelsmes noteikšanai.”

3. 36. ailes kodu sarakstu papildina arī ar šādu tekstu:

a) koda pirmais cipars:

“0 Neviena no minētajiem”;

b) nākamie divi cipari:

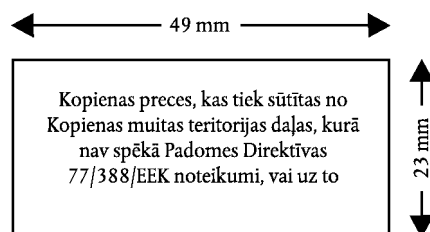
“99 Muitas nodoklis nav uzliedams saskaņā ar Kopienas likumiem vai noteikumiem Kopienas noslēgtajos līgumos par muitas ūniju.”

1. Iesniedzējs (kuģošanas sabiedrības vai tās pārstāvja nosaukums un pilna adrese) <input type="checkbox"/>	<b>Kārtas numurs:</b> <input type="text"/>  <b>ATĻAUJA VEIKT REGULĀRU KUĢU SATIKSMI</b>  <b>Regulas (EEK) Nr. 2454/93 313.a pants</b>
2. Attiecīgās ostas (maršruts, pietāšanas ostas iebraukšanas secībā)	
3. Satiksmes kuģi	
4. Citas ziņas	
5. Kuģošanas sabiedrības deklarācija  Es, apakšā parakstījies, ar šo paziņoju, ka regulārajā satiksmē, par kuru šis pieteikums sastādīts, kuģi: 1. kursē tikai starp ostām Kopienas muitas teritorijā; 2. nepiestāj nevienā punktā ārpus Kopienas muitas teritorijas un nevienā brīvajā zonā Kopienas muitas teritorijas ostās un 3. nepārkrauj kravas citos kuģos atklātā jūrā.  Datums: ..... (Paraksts) .....	
A. Muitas dienests, kas izdevis atļauju veikt regulāru satiksmi: .....  Nosaukums: ..... Datums: ..... Zīmogs Adrese: .....  Dalībvalsts: ..... (Paraksts)"	

## IV PIELIKUMS

## "42. PIELIKUMA B DAĻA

## DZELTENĀ ETIĶETE



Krāsa: melni burti uz dzeltena fona.”

## V PIELIKUMS

## "48. PIELIKUMS

## I PARAGS

## KOPĪGĀ TRANZĪTA/KOPIENAS TRANZĪTA PROCEDŪRA

## VISPĀRĒJS GALVOJUMS

(Vispārējs galvojums par vairākām tranzīta darbībām saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/vairākām Kopienas tranzīta darbībām saskaņā ar attiecīgiem Kopienas noteikumiem)

## I. Galvojuma devēja uzņemtās saistības

1. Apakšā parakstīties <sup>(1)</sup> .....

.....

kurš dzīvo <sup>(2)</sup>.....

.....

.....

ar šo galvojumu iestādē solidāri galvo.....

par maksimālo summu līdz .....

Eiropas Kopienai, kurā ietilpst Beļģijas Karaliste, Dānijas Karaliste, Vācijas Federatīvā Republika, Grieķijas Republika, Spānijas Republika, Francijas Republika, Īrija, Itālijas Republika, Luksemburgas Lielhercogiste, Nīderlandes Karaliste, Austrijas Republika, Portugāles Republika, Somijas Republika, Zviedrijas Karaliste, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, un Andoras Firstistei, Ungārijas Republikai, Islandes Republikai, Norvēģijas Karalistei, Polijas Republikai, Sanmarīno Republikai, Slovākijas Republikai, Šveices Konfederācijai un Čehijas Republikai <sup>(3)</sup> par jebkuru pamatsummu, nākamām saistībām, izmaksām un neparedzētiem izdevumiem — ieskaitot nodokļus un citus maksājumus, taču ne soda naudas

— par kurām <sup>(4)</sup> .....

var būt vai kļūt atbildīgs iepriekš minēto valstu priekšā sakarā ar pārkāpumiem vai nelikumībām, kas izdarītas galvenā parādnieka veiktajās tranzīta darbībās saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzīta procedūru.

2. Parakstītājs apņemas pēc 1. punktā minēto valstu kompetento iestāžu pirmā rakstiskā pieprasījuma, bez tiesībām atlikt maksājumu uz vairāk nekā 30 dienām pēc pieprasījuma dienas, samaksāt pieprasītās summas līdz iepriekš minētajai maksimālās summas robežai, ja vien viņš vai kāda cita ieinteresēta persona pirms šā termiņa beigām nav pierādījis kompetentajām iestādēm, ka tranzīta darbība saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzīta procedūru ir izdarīta bez pārkāpumiem vai nelikumībām 1. punkta nozīmē.

Pēc parakstītāja lūguma kompetentās iestādes var pamatotu iemeslu dēļ pagarināt termiņu, kurā parakstītājam jāsamaksā prasītās summas, par vairāk nekā 30 dienām pēc maksājuma pieprasījuma dienas. Ar šā pagarinājuma piešķiršanu saistītie izdevumi, jo īpaši procenti, ir jāaprēķina tā, lai summa būtu līdzvērtīga tai, ko šajā nolūkā pieprasītu attiecīgās valsts naudas tirgū vai finanšu tirgū.

Šo summu nevar samazināt par summām, kas jau izmaksātas, izpildot šīs saistības, ja vien pie parakstītāja nevēršas sakarā ar tranzīta darbību saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzīta procedūru, kas iesākusies pirms agrākā maksājuma pieprasījuma saņemšanas vai 30 dienās pēc šādas saņemšanas.

3. Šis saistības ir spēkā no to saņemšanas galvojuma iestādē.

Parakstītājs vai valsts, kuras teritorijā atrodas galvojuma iestāde, šo galvojumu var katrā laikā anulēt.

Anulējums stājas spēkā 16. dienā pēc tam, kad par to ir paziņots otrai pusei.

Parakstītājs paliek atbildīgs par to summu samaksu, kas kļuvušas maksājamas par tādām tranzīta darbībām saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzīta procedūru, uz kurām attiecas šis galvojums, kas uzsāktas pirms anulējuma stāšanās spēkā, lai arī maksājuma pieprasījums būtu izdarīts pēc minētās dienas.

4. Sakarā ar šīm saistībām parakstītājs par savu adresi <sup>(5)</sup> izraugās <sup>(2)</sup>.....

.....

kā arī katrā no pārējām 1. punktā minētajām valstīm par uzticības personu:

Valsts	Uzvārds un vārdi vai uzņēmuma nosaukums un pilna adrese
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Parakstītājs apliecina, ka visa sarakste un paziņojumi, kā arī formalitātes vai procedūras, kas attiecas uz viņa saistībām un ir adresētas vai paziņotas rakstiski uz kādu no viņa izraudzītajām adresēm, tiek uzskatītas par viņam pienācīgi nodotām.

Parakstītājs atzīst tiesu piekritību vietās, kur ir izraudzītas adreses.

Parakstītājs apņemas paturēt izraudzītās adreses vai, ja viņam viena vai vairākas no šīm adresēm būtu jāmaina, par to iepriekš informēt galvojuma iestādi.

(vieta) ..... (datums).....

.....

(paraksts) <sup>(6)</sup>

## II. Pieņemšana galvojuma iestādē

Galvojuma iestāde .....

Galvojuma devēja saistības pieņemtas (datums).....

.....

(zīmogs un paraksts)

<sup>(1)</sup> Uzvārds un vārdi vai uzņēmuma nosaukums.

<sup>(2)</sup> Pilna adrese.

<sup>(3)</sup> Svītrot nosaukumu Līgumslēdzējai Pusei vai valstij (Andora, Sanmarīno), caur kuru preces netiks vestas.

<sup>(4)</sup> Galvenā parādnieka uzvārds un vārdi vai uzņēmuma nosaukums un pilna adrese.

<sup>(5)</sup> Ja valsts likumos nav noteikumu par piegādes adresi, galvojuma devējs katrā no 1. punktā minētajām valstīm ieceļ lietvedi, kurš pilnvarots saņemt galvojuma devējam adresētu korespondenci. Tiesām tajās vietās, kur galvojuma devējam vai viņa lietvežiem ir piegādes adreses, piekrīt iztiesāt strīdus, kas ir saistīti ar šo galvojumu.

<sup>(6)</sup> Pirms paraksta jābūt ar parakstītāja roku rakstītam: "Galvojums par summu ...", summu uzrakstot ar vārdiem."

## VI PIELIKUMS

## “49. PIELIKUMS

## II PARAUGS

## KOPĪGĀ TRANZĪTA PROCEDŪRA/KOPIENAS TRANZĪTS

## GALVOJUMS ATSEVIŠĶAI DARBĪBAI

(Galvojums atsevišķai tranzīta darbībai saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/atsevišķu Kopienas tranzīta darbību saskaņā ar attiecīgiem Kopienas noteikumiem)

## I. Galvojuma devēja uzņemtās saistības

1. Apakšā parakstīties <sup>(1)</sup>.....

.....

kurš dzīvo <sup>(2)</sup> .....

.....

ar šo dod solidāru galvojumu nosūtītāja iestādē .....

par maksimālo summu līdz .....

Eiropas Kopienai, kurā ietilpst Beļģijas Karaliste, Dānijas Karaliste, Vācijas Federatīvā Republika, Grieķijas Republika, Spānijas Republika, Francijas Republika, Īrija, Itālijas Republika, Luksemburgas Lielhercogiste, Nīderlandes Karaliste, Austrijas Republika, Portugāles Republika, Somijas Republika, Zviedrijas Karaliste, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, un Andoras Firstistei, Ungārijas Republikai, Islandes Republikai, Norvēģijas Karalistei, Polijas Republikai, Sanmarīno Republikai, Slovēnijas Republikai, Šveices Konfederācijai un Čehijas Republikai <sup>(3)</sup>,

par jebkuru summu, par ko galvenais parādnieks <sup>(4)</sup>. .....

var būt vai kļūt atbildīgs iepriekš minēto valstu priekšā sakarā ar pārkāpumiem vai nelikumībām, kas izdarītas šās personas veiktajās tranzīta darbībās saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzītu

no sākumpunkta .....

uz galapunktu .....

attiecībā uz turpmāk norādītām precēm, ieskaitot nodokļus un citus maksājumus — izņemot soda naudas — attiecībā uz pamatsummu vai nākamām saistībām, izmaksām un neparedzētiem izdevumiem: .....

.....

2. Parakstītājs apņemas pēc 1. punktā minēto valstu kompetento iestāžu pirmā rakstiskā pieprasījuma, bez tiesībām atlikt maksājumu uz vairāk nekā 30 dienām pēc pieprasījuma dienas, samaksāt pieprasītās summas, ja vien viņš vai cita ieinteresēta persona pirms šā termiņa beigām nav pierādījis kompetentajām iestādēm, ka tranzīta darbība saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzīta procedūru ir izdarīta bez pārkāpumiem vai nelikumībām 1. punkta nozīmē.

Pēc parakstītāja lūguma kompetentās iestādes var pamatot iemeslu dēļ pagarināt termiņu, kurā parakstītājam jāsamaksā prasītās summas, par vairāk nekā 30 dienām pēc maksājuma pieprasījuma dienas. Ar šā pagarinājuma piešķiršanu saistītie izdevumi, jo īpaši procenti, ir jāaprēķina tā, lai summa būtu līdzvērtīga tai, kas būtu šajā nolūkā pieprasīta attiecīgās valsts naudas tirgū vai finanšu tirgū.





## VII PIELIKUMS

## "50. PIELIKUMS

## III PARAUGS

## KOPĪGAIS TRANZĪTS/KOPIENAS TRANZĪTA PROCEDŪRA

## GALVOJUMS FIKSĒTAI SUMMAI

(Fiksētas summas galvojumu sistēma)

## I. Galvojuma devēja uzņemtās saistības

- I. Apakšā parakstīties <sup>(1)</sup> .....
- kurš dzīvo <sup>(2)</sup> .....
- .....
- ar šo galvojuma iestādē solidāri galvo .....

Eiropas Kopienai, kurā ietilpst Beļģijas Karaliste, Dānijas Karaliste, Vācijas Federatīvā Republika, Grieķijas Republika, Spānijas Republika, Francijas Republika, Īrija, Itālijas Republika, Luksemburgas Lielhercogiste, Nīderlandes Karaliste, Austrijas Republika, Portugāles Republika, Somijas Republika, Zviedrijas Karaliste, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, un Andoras Firstistei, Ungārijas Republikai, Islandes Republikai, Norvēģijas Karalistei, Polijas Republikai, Sanmarīno Republikai, Slovākijas Republikai, Šveices Konfederācijai un Čehijas Republikai par jebkuru galvenā parādnieka summu, tālākām saistībām, izdevumiem un neparedzētiem izdevumiem — ieskaitot nodokļus un citus maksājumus, bet ne soda naudas — kuras parādniekam var būt jāmaksā iepriekš minētajām valstīm sakarā ar pārkāpumiem vai nelikumībām, kas notikušas, izpildot tranzīta darbības saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzīta procedūru, par kurām parakstītājs apņēmis atbildēt, izdodot galvojuma zīmes vērtībā līdz ECU 7 000 par zīmi.

2. Parakstītājs apņemas pēc 1. punktā minēto valstu kompetento iestāžu pirmā rakstiskā pieprasījuma, bez tiesībām atlikt maksājumu vairāk nekā par 10 dienām pēc pieprasījuma dienas, samaksāt pieprasītās summas līdz ECU 7 000 par katru galvojuma zīmi, ja vien viņš vai cita ieinteresēta persona pirms šā termiņa beigām nav pierādījis kompetentajām iestādēm, ka tranzīta darbība saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzīta procedūru ir izdarīta bez pārkāpumiem vai nelikumībām 1. punkta nozīmē.

Pēc parakstītāja lūguma kompetentās iestādes var atzīstamu iemeslu dēļ pagarināt termiņu, kurā parakstītājam jāsamaksā prasītās summas, par vairāk nekā 10 dienām pēc maksājuma pieprasījuma dienas. Ar pagarinājuma piešķiršanu saistītie izdevumi, jo īpaši procenti, ir jāaprēķina tā, lai summa būtu līdzvērtīga tai, kas tiktu šajā nolūkā prasīta attiecīgās valsts naudas tirgū vai finanšu tirgū.

3. Šīs saistības ir spēkā no to pieņemšanas galvojuma iestādē.

Parakstītājs vai valsts, kuras teritorijā atrodas galvojuma iestāde, šo galvojumu var katrā laikā anulēt.

Anulējums stājas spēkā 16. dienā pēc tam, kad par to ir paziņots otrai pusei.

Parakstītājs paliek atbildīgs par to summu samaksu, kas kļuvušas maksājamas par tādām tranzīta darbībām saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru/Kopienas tranzīta procedūru, uz kurām attiecas šis galvojums, kas uzsāktas pirms anulējuma stāšanās spēkā, lai arī maksājuma pieprasījums būtu izdarīts pēc minētās dienas.

4. Šo saistību izpildes vajadzībām parakstītājs par savu adresi <sup>(3)</sup> izraugās <sup>(2)</sup> .....

kā arī katrā no pārējām 1. punktā minētajām valstīm par uzticības personu:

Valsts:	Uzvārds un vārdi vai uzņēmuma nosaukums un pilna adrese
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Parakstītājs apliecina, ka visa sarakste un paziņojumi, kā arī formalitātes vai procedūras, kas attiecas uz viņa saistībām un ir adresētas vai paziņotas rakstiski uz kādu no viņa izraudzītajām adresēm, tiek uzskatītas par viņam pienācīgi nodotām.

Parakstītājs atzīst tiesu piekritību vietās, kur ir izraudzītas adreses.

Parakstītājs apņemas paturēt izraudzītās adreses vai, ja viņam viena vai vairākas no šīm adresēm būtu jāmaina, par to iepriekš informēt galvojuma iestādi.

[kad] ..... [kur] .....

(paraksts) <sup>(4)</sup>

**II. Pieņemšana galvojuma iestādē**

Galvojuma iestāde .....

Galvojuma devēja saistības pieņemtas [kad].....

(zīmogs un paraksts)

<sup>(1)</sup> Uzvārds un vārds vai uzņēmuma nosaukums.

<sup>(2)</sup> Pilna adrese.

<sup>(3)</sup> Ja valsts likumos nav noteikumu par piegādes adresi, galvojuma devējs katrā no 1. punktā minētajām valstīm ieceļ lietvedi, kurš pilnvarots saņemt galvojuma devējam adresēto korespondenci. Tiesām tajās vietās, kur galvojuma devējam vai viņa lietvežiem ir piegādes adreses, piekritt iztiesāt strīdus, kas saistiti ar šo galvojumu. Paziņojumam 4. punkta otrajā daļā un saistībām ceturtajā daļā ir jābūt atbilstīgām.

<sup>(4)</sup> Pirms paraksta ar parakstītāju roku jābūt ierakstītam: "Galvoju par" un pilna summa, uzrakstot ar vārdiem."

## TC 31 GALVOJUMA SERTIFIKĀTS

(priekšpuse)

1. Derīgs līdz	Diena	Mēnesis	Gads	2. Nr.
3. Galvenais parādnieks (Uzvārds un vārds vai uzņēmuma nosaukums un pilna adrese un valsts)				
4. Galvojuma devējs (Uzvārds un vārds vai uzņēmuma nosaukums un pilna adrese un valsts)				
5. Galvojuma iestāde (Pilna adrese un valsts)				
6. Galvojuma segums (valsts valūta)	Ar cipariem	Ar vārdiem		
7. Galvojuma iestāde apliecina, ka iepriekš nosauktais galvenais parādnieks ir pilnvarots izpildīt Kopienas tranzītu T1/T2/T2F šādās muitas teritorijās, kuras nav izsvītrotas:				
EIROPAS KOPIENA, ANDORA, UNGĀRIJA, ISLANDE, NORVĒĢIJA, POLIJA, SANMARĪNO, SLOVĀKIJA, ŠVEICE, ČEHIJA				
8. Derīgums pagarināts līdz   Diena   Mēnesis   Gads     _____   _____   _____   ieskaitot		[kur] ..... [kad] ..... (parakstīšanas vieta) (datums)		
[kur] ..... [kad] ..... (parakstīšanas vieta) (datums) (Galvojuma devēja oficiāls paraksts un iestādes zīmogs)		(Galvojuma devēja oficiāls paraksts un iestādes zīmogs)		

## 9. Personas, kas pilnvarotas parakstīt deklarāciju T1, T2 vai T2F galvenā parādnieka uzdevumā

(Back)

10. Pilnvarotās personas uzvārds, vārds un paraksta paraugs	11. Galvenā parādnieka paraksts (*)	10. Pilnvarotās personas uzvārds, vārds un paraksta paraugs	11. Galvenā parādnieka paraksts (*)

NB! Galvojumu dzešot, šis sertifikāts tūlīt nosūtāms atpakaļ galvojuma iestādei.

(\*) Ja galvenais parādnieks ir uzņēmums, personai, kas parakstās 11. (vienpadsmitajā) ailē, jāatkrāsa savs uzvārds, vārds un statuss šajā uzņēmumā.

## IX PIELIKUMS

## "52. PIELIKUMS

**PRECES, KURU PĀRVADĀŠANĀ JĀPALIELINA FIKSĒTĀS SUMMAS GALVOJUMS  
PRECES, KURĀM IR PALIELINĀTS RISKS, UZ KURU NEATTIECAS ATTEIKŠANĀS NO GALVOJUMA**

HS kods	Apraksts	Daudzums, kas atbilst ECU 7 000 standarta summai
1	2	3
01.02	Dzīvi liellopi	4 000 kg
02.02	Saldēta liellopu gaļa	3 000 kg
04.02	Piens un krējums, iebiezināts vai ar cukuru vai citiem saldinātājiem	5 000 kg
ex 04.05	Sviests un citādi piena tauki	3 000 kg
08.03	Banāni, ieskaitot plantānus (miltu banānus), svaigi vai žāvēti	8 000 kg
17.01	Cukurniedru vai cukurbiešu cukurs un ķīmiski tīra saharoze, cietā veidā	7 000 kg
2207.10	Nedenaturēts etilspirts ar spirta tilpumkoncentrāciju 80 tilp. % vai vairāk	3 hl
ex 22.08	Stiprie alkoholiskie dzērieni, liķieri un citi alkoholiski dzērieni	5 hl
2402.20	Cigaretēs	35 000 gab."



**11. Deklarācija, ja notiek apstrāde uz tā kuģa, kurā loms pārkrauts <sup>(3)</sup>**

4. ailē minētajiem produktiem uz kuģa, kas uzrādīts 10. ailē, ir izdarīta apstrāde, kas reģistrēta zvejas žurnāla ... lpp., un iegūtās preces ir uzrādītas 6. ailē.

Datums:

(kapteiņa paraksts)

**12. Deklarācija, ja notiek otra pārkraušana bez tālākas apstrādes**

Šajā dokumentā minētie produkti un preces ir pārkrauti šādā kuģī:

(a) nosaukums:

(b) reģistrācijas numurs:

(c) karoga valsts:

(d) pilns kapteiņa vārds:

Pārkraušana ir reģistrēta ..... lpp. tā kuģa zvejas žurnālā, no kura produkti un/vai preces pārkrautas.

Pārkraušana ir reģistrēta ..... lpp. tā kuģa zvejas žurnālā, kurā produkti un/vai preces pārkrautas.

Datums:

(Izkrāvēja kuģa kapteiņa paraksts)

(Saņēmēja kuģa kapteiņa paraksts)

**13. Muitas dienesta apliecinājums valstī vai teritorijā, kas neietilpst Kopienas muitas teritorijā**

Apakšā parakstīties muitas dienests ar šo apliecina, ka produkti un/vai preces, kas minēti 4. un/vai 6. ailē, ir bijuši muitas uzraudzībā visā to glabāšanas laikā un ar tiem nav izdarītas nekādas darbības, izņemot to saglabāšanai vajadzīgās.

Produktu/preču atvešanas datums:

Produktu/preču aizvešanas datums:

Transporta veids pārsūtīšanai uz Kopienas muitas teritoriju:

Pilna muitas punkta adrese:

Zīmogs

Valsts vai teritorija:

Datums:

(paraksts)

**Piezīmes**